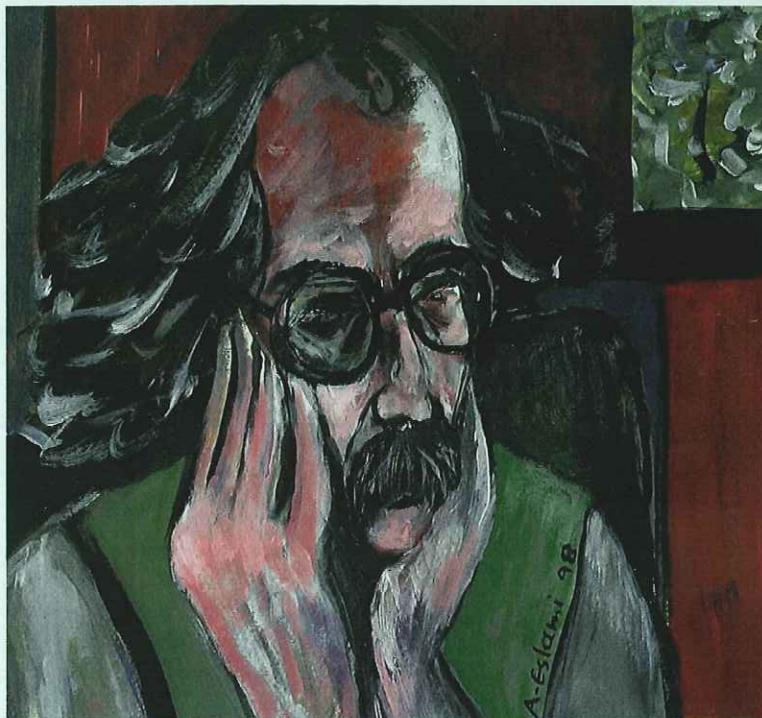


گفت و شنود احمد قربانی با

آرش اسلامی



اول آذر ۱۳۷۹ (۲۱ نوامبر ۲۰۰۰)
گوتنبرگ

گفت و شنود با آرش اسلامی

اول آذر ۱۳۷۹ (۲۱ نوامبر ۲۰۰۰) با آرش اسلامی شاعر، نویسنده، نقاش و مجسمه ساز ساکن گوتنبرگ در کافه لیته (Lite) گفت و شنودی داشتم. آرش کمی خسته، اما خوش مشرب و گرم به گفتگو نشست. موهای بلندش را پشت سرش بسته بود و سبیل خوش تراش جو گندمی اش با گفتار دلنشیں و واژگان به دقت برگزیده اش هماهنگی کامل داشت.

احد قربانی

احد: دوران کودکی تان چگونه گذشت؟ می توانید کمی از دوران کودکی و محیط خانوادگی تان تعریف کنید؟
آرش: ۲۵ شهریور ۱۳۳۰ در یک خانواده فقیر به دنیا آمد. چیزی از آن دوران که جز وجود آدمی را بیازارد و حس ترحم برانگیزد بیاد ندارم. هرچه بود، کوشش بی سرانجامی بود برای رسیدن به نان. هیچ انگیزه‌ای جز زنده ماندن و ادامه‌ی غریزی حیات وجود نداشت. با این وجود حس غریبی مثل امید، گاهگاهی مرا از عرق شدن در فقر و گم شدن در ظلمت آگاه می کرد. همین دلیل متفاوت بودن من با دیگر همسن و سالهایم بود که بیشتر اوقات بزرگترهای باهوش هم این را می فهمیدند و زیرگوشی به پدرم می گفتند مثلاً این با بچه‌های دیگر خیلی فرق دارد. حالا که فکر می کنم تفاوت خودم را در پرسش‌ها و نارضایتی نسبت به اوضاع آن زمان می دانم. بطور کلی می توانم بگویم در یک شرایط بسته بدنیا آمد و در یک موقعیت تاریک شکل گرفتم و زیباترین لحظه‌های زندگی ام غارت شد.

(۱)

احد: دوران دبستان و دبیرستان را کجا طی کردید؟ چه دوستاني از آن دوران برایتان باقی ماند؟
آرش: متاسفانه تحصیلات منظمی نداشتم شاید به همان دلایل که در بالا عرض کردم، اما با امکاناتی که در سوئد بدست آوردم وارد مدرسه هنر شدم و در رشته نقاشی و مجسمه سازی فارغ التحصیل شدم. نزدیک ترین دوستم مادرم بود که او را هم غول مرگ به همان علت از من گرفت. غولی که همیشه طعامش را از محله های فقیر می گیرد.

احد: چگونه به شعر، نویسنده‌گی، نقاشی و مجسمه سازی روی آوردید؟
چه کسی و یا چه عاملی در این زمینه نقش تعیین کننده داشتند؟
چه کسی مشوق شما بود؟ چه کسی مانع؟

آرش: گفتم که علی رغم تهدیدهای گرسنگی، هسته روشنی جدا از مسایل مادی در خود احساس می کردم. تمایل به ساختن و آفریدن آنقدر در من زیاد بود که بخاطرش مرتب کتک می خوردم. برادرم در یک دکان نجاری کار می کرد و من مجبور بودم پس از مدرسه به آنجا بروم و پادویی کنم. اما وقتی او باتفاق استادش برای انجام کار بپرون می رفتند، من مشغول کار می شدم، می خواستم همان تاری را بسازم که یک شب در مراسم عروسی دیده بودم. شکل تار، حرکتی که در فرم آن دیده بودم مرا مجدوب خود کرده بود. هر وقت پیش برادرم می رفتم و تنها می شدم شروع بساختن می کردم. متاسفانه نمی توانم احساس شش سالگی ام را برایتان توضیح بدهم اما، می توانم بگویم امروز هم پس از اتمام یک شعر و یا یک تابلو در حیرت همان احساس (آفرینش) ساعتها لذت می برم. دوبار کاسه ساز را همان طور که دیده بودم ساختم و هر دو بار آنرا در سرم خرد کردم. استدلالشان این بود که تو نباید مطرب شوی! پس از آن حادثه، محیط اجتماعی و خانواده هر گونه جوانهای را که می خواست در من بشکند

(۲)

قیچی کردند، اما ریشه کن نشد و پس از سال‌ها بار دیگر از میان خاکستر جوانی در اینجا روید.

من شیفته سه عنصر بودم: واژه، رنگ و جسم. این عناصر رابط من بودند با هستی. گویا در ناخودآگاه من گرایشی وجود داشت برای رسیدن به مفهوم حیات همان چیزی که می توان آن را به هنر ترجمه کرد.

احد: آیا در شیوه کارتان سرمشقی دارید؟
آرش: سرمشقی نداشتم، محیط و مردم معلم من بودند. گرچه هر آنچه دیدم شکسته و پژمرده به نظر می رسید اما، من تسلیم نشدم و بیشتر میل به زندگی و رهایی داشتم. در حقیقت معلم بزرگ من هستی بوده است و کتاب نورا را به آموزگار بزرگم تقدیم کردم. فقر مرا منحرف نکرد، مرا تعلیم داد.

احد: چقدر برای آفرینش کار هنریتان مطالعه می کنید؟ می توانید روند آفرینش یک اثر هنری را توضیح دهید؟ چقدر خلق آثار هنری فی البداهه است و چقدر حاصل فکر، تعمق و مطالعه از پیش است؟

آرش: بخش عمده آفرینش شاید ذاتی باشد. من شخصا در بیان شکل‌گیری آفرینش عاجز هستم. همیشه پس از بوجود آمدن یک اثر حالا چه شعر باشد چه نقاشی از خود می پرسم چه شد که این طور شد. کنگکاوی مرموزی شما را به سمتی می برد که اشیا و زمان و هر چه پیرامونتان است را بشناسید و تمایل دارید تجربه دیگران را بدانید و آگاهی خودتان را بیازمایید. مثلا بگویید اولین انسانی که ماه را دید چه کرد و چه اسمی بر آن گذاشت؟ این معنا چگونه شکل گرفت؟ این کنگکاوی در ناخودآگاه انسان وجود دارد. در یکی کم در یکی زیاد.

هنرمند کسی است که می خواهد حساسیت خودش را به دیگران نشان دهد. تا آنجا جلو می رود که خودش هم بخشی از دیگران می شود. به

(۳)

کند، نه به خاستگاه قومی و ملی و نژادی اما، برای بسیاری کجایی بودن خیلی مهم است به اثر نگاه نمی کنند. مثلاً اگر بجای امضای پای تابلوی من اسم یک سوئدی باشد بیشتر به اثر توجه می کنند. بسیاری از گالری دارهای شهر حتاً به اکراه با من کله سیاه گفتگو می کنند.

احد: آیا در عرصه فعالیت هنری همکاری هنرمندان ضروری است؟

سطح این همکاری در مهاجرت و سوئد چگونه می بینید؟ آرش: هر هنری الفبای خودش را دارد. هنر تئاتر و سینما و معماری و ... کار جمعی است ولی هنر شعر، نقاشی و مجسمه فردی هستند. بنظر من همکاری در عرصه ارائه هنر ضروری است، بهتر است هنرمندان هم فعالیت‌های صنفی خودشان را مثل هر صنف دیگر در انجمان‌ها داشته باشند و برای پیشرفت و معرفی آثارشان بکوشند و از امکاناتی که وجود دارد نهایت استفاده را بکنند.

احد: شاعر، نویسنده، نقاش و مجسمه ساز محبوب شما کیست؟ و چرا؟

آرش: شاعر محبوب من حافظ است، با یک حسرت تاریخی که چرا پس از چندین قرن مثل او کم داریم. پس از او بسیاری را که دغدغه‌اشان انسان و موقعیت اوست را دوست دارم، مثل شاملو، فروغ، آکتاویو پاز (Octavio Paz)، توماس ترانستروم (Tomas Transtromer).

نویسنده مورد علاقه‌ام هدایت است، بخاطر ژرف‌نگری اش به هستی که تبلورش انسان است، پس از او میلان کوندرای.

از میان نقاشان شخصیت و آثار وانگوگ را خیلی دوست دارم و پس از آن شاگال (Marc Shagall) و کاندینسکی و ماتیس (Henri Matis) را.

(۵)

عبارتی ما می شود با همه ذوق و تمایلاتی که از انسان شناخته است. در حقیقت همه چیز برای رسیدن به یک هدف است و آن چیزی جز تعالی و آزادی نیست. می خواهید مثل اولین حضوری که در این جهان داشتید پاکیزه و زلال شوید. درون هر انسان اقیانوسی از خیال و اندیشه و احساس وجود دارد و آنکه ترکیب این انرژی را تصویر می کند به نظر من هنرمند است.

احد: تاثیر مهاجرت بر روند آفرینش و انتشار آثار هنری تان چگونه است؟ چه امکانات و موانعی پیش رو دارید؟

آرش: مهاجرت یا تبعید انتخاب نبود بلکه پرت شدن بود و در پرتاب امکان هرگونه خطری هست. سال‌ها در یک وضعیت نابسامان زندگی می کردم، تشبیت در یک شرایط تازه برایم سخت بود اما، زندگی در هوای تازه برایم تجربه بزرگی است. در جای روشن انسان می‌تواند خودش و دیگران را پیدا کند. در اینجا هیچ محدودیتی برای نوشتن و انتشار عقیده‌ات وجود ندارد اما، گاهی فکر می کنم چه بنویسم. مثل این که به قول یکی از دوستانم اجازه سفر داری اما، پول سفر نداری.

احد: جامعه هنری سوئد را چگونه ارزیابی می کنید و امکان همکاری و همگامی با این جامعه را چگونه می بینید؟

آرش: جامعه هنری مشکلی ندارد. هنرمندان هم مشکلی ندارند اما، همه‌ی هنرمندان جهان از اینکه نمی توانند کارهایشان را ارائه دهند رنج می‌برند. در حقیقت آنچه به عنوان مشکل وجود دارد سیاست و رابطه‌ایست که به عنوان ضابطه در اختیار دارندگان گالری‌هاست که متاسفانه مثل باند عمل می کنند. آنها مثل تاجران فرش و هر کالایی دیگر در پی سود هستند و در این فضای آلوده است که هنرمند برای خرید قلم هم عاجز می‌ماند. اندیشه جوان، تازه و زلال به اثر نگاه می (۴)

موقعیت خانوادگی و شغلی

تاریخ تولد: ۲۵ شهریور ۱۳۳۰

محل تولد: همدان

خانواده: همسر، سه دختر

محل سکونت: گوتنبرگ (Gothenburg)

شغل: هنرمند

تحصیلات: مدرسه هنر دومن (Domen konstskola) گوتنبرگ

آثار منتشره

شعر:

حرفهای کوچک شب. انتشارات آرش، استکهلم. ۱۹۸۸.
نورا. انتشارات باران، استکهلم. ۱۹۹۴.

الماس در خاکستر. نشر آموزش، انگرد. ۱۹۹۴. (به سوئدی)
یک اسم برای زندگی. نشر آموزش، انگرد. ۱۹۹۵.
رابطه آبی. نشر آموزش، انگرد. ۱۹۹۵.

دادستان:

پنج سیاره زمین. نشر آموزش، انگرد. چاپ نخست ۱۹۹۷، چاپ دوم ۱۹۹۹.

نمایشگاه نقاشی و مجسمه:

گرس تورپ (Grästorp)، ۱۹۹۰

لیدشوپینگ (Lidköping)، ۱۹۹۰

گوتنبرگ، بورشن (Börsen)، ۱۹۹۱

اوسلو، ۱۹۹۳

گوتنبرگ، کتابخانه مرکزی، ۱۹۹۷

برلین، ۲۰۰۰

آماده انتشار

ماه لورکا، عطسه روح، نور می آیم، پیدا

(۷)

مجسمه‌ساز محبوب من میکل آنژ (Michelangelo) است، به خاطر خلق داود و موسایش، و به خاطر اینکه آبروی ایتالیا است.

احد: با موسیقی میانه‌تان چگونه است؟ از چه نوع موسیقی بیشتر لذت می‌برید؟

آرش: همه هنرها به موسیقی ختم می‌شوند و من آرزو می‌کرم یک موسیقیدان می‌شدم زیرا نیازی به ترجمه ندارد، از این‌رو بیشتر به موسیقی بدون کلام علاقه دارم و بیشتر سنتوفونی گوش میدهم زیرا راه خیال مرا با کلام نمی‌بنده.

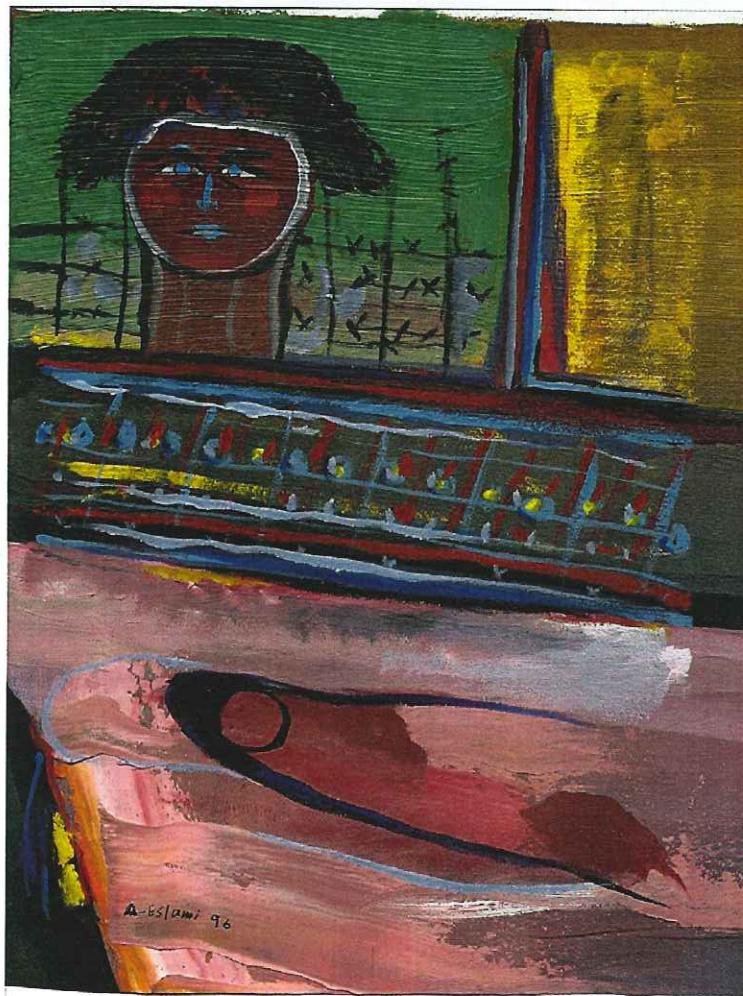
احد: حال که با انبوه آفرینش هنری به پنجاه سالگی بزدیک می‌شوید، چه آرزوئی دارد؟

آرش: خیلی دلم می‌خواست هیچ آرزوئی نداشته باشم زیرا به گفته شمس آزادی در بی آرزویی است.

احد: برای دخترانت چه آرزوهایی داری؟

آرش: آنها انسان دوست باشند و اطرافیانشان آنها را دوست بدارند و با چشم خود ببینند و با گوش خود بشنوند و با زبان خود بگویند و در این جهان خشن و بی روح نگاهبان شکوه و ارزش‌های انسانی باشند و در راه حقیقت بکوشند.

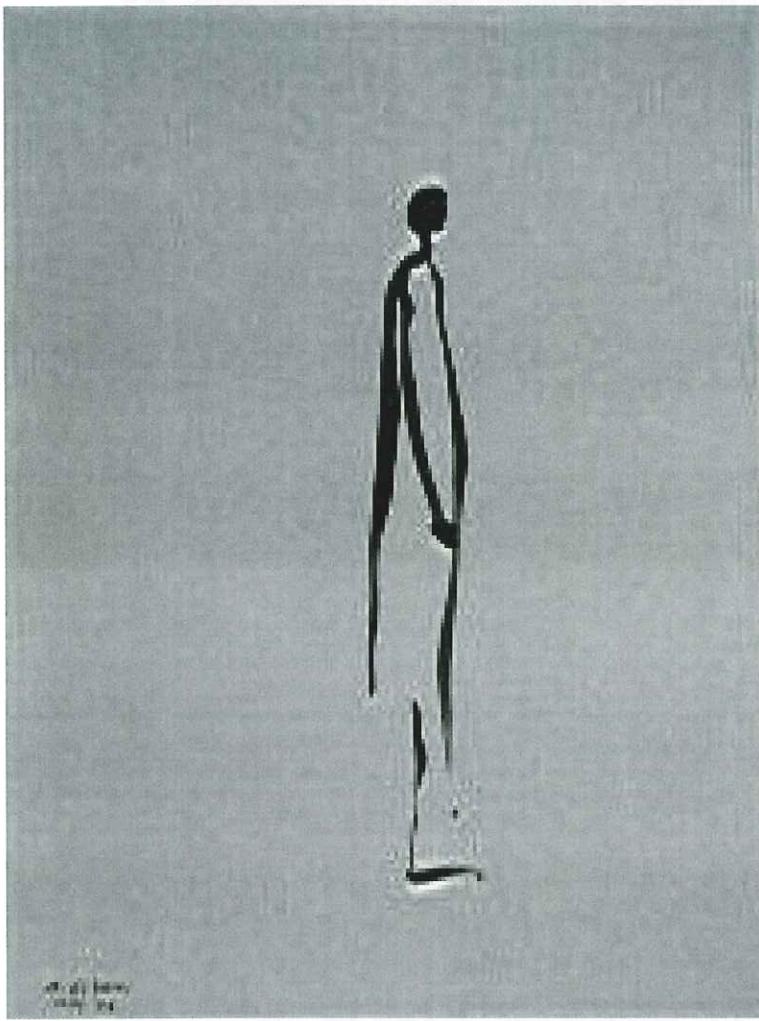
(۶)



نقاشی، تبعید، رنگ روغن روی کاغذ (۲۲×۳۰)
(۹)



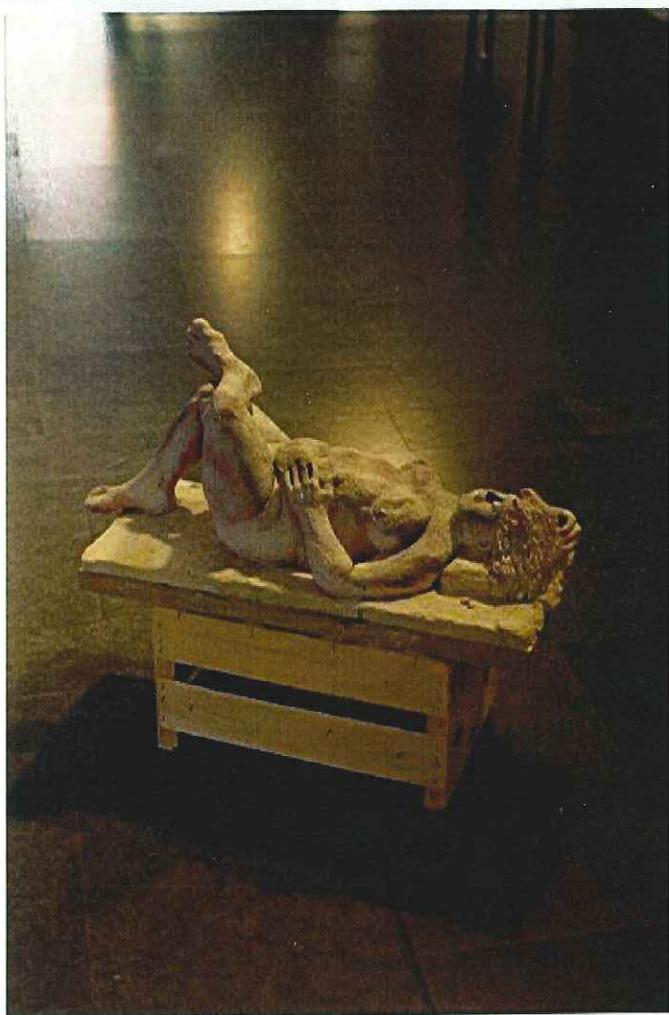
نقاشی، رقص مرگ، رنگ روغن روی بوم (۵۰×۷۰)
(۸)



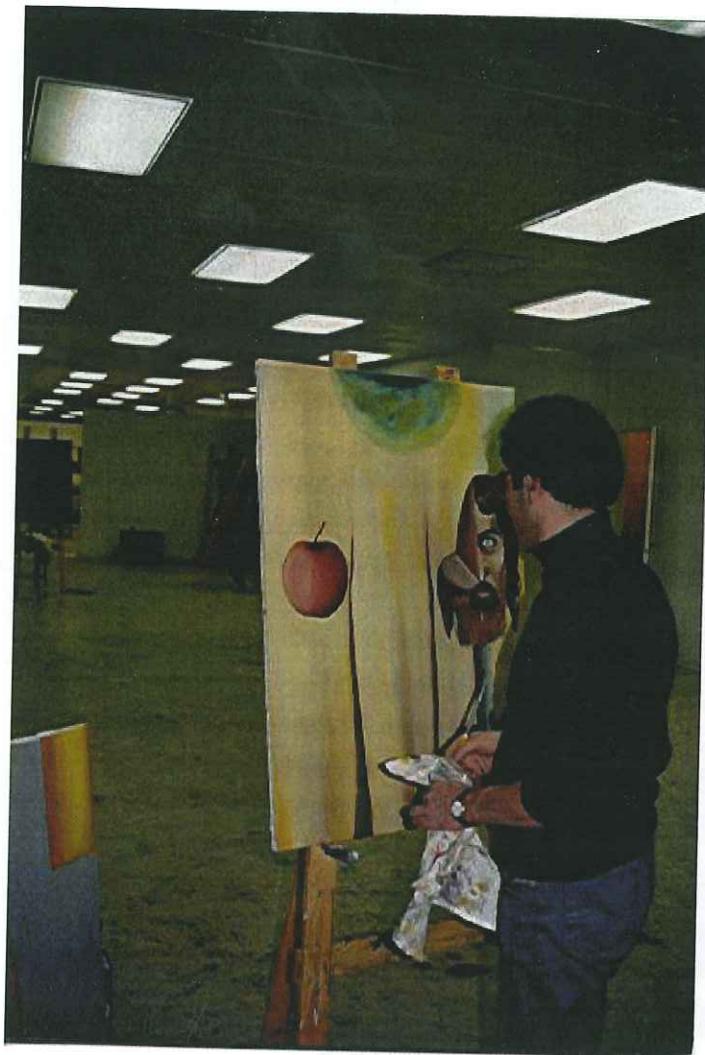
طرح (٣٠x٤٢)
(١١)



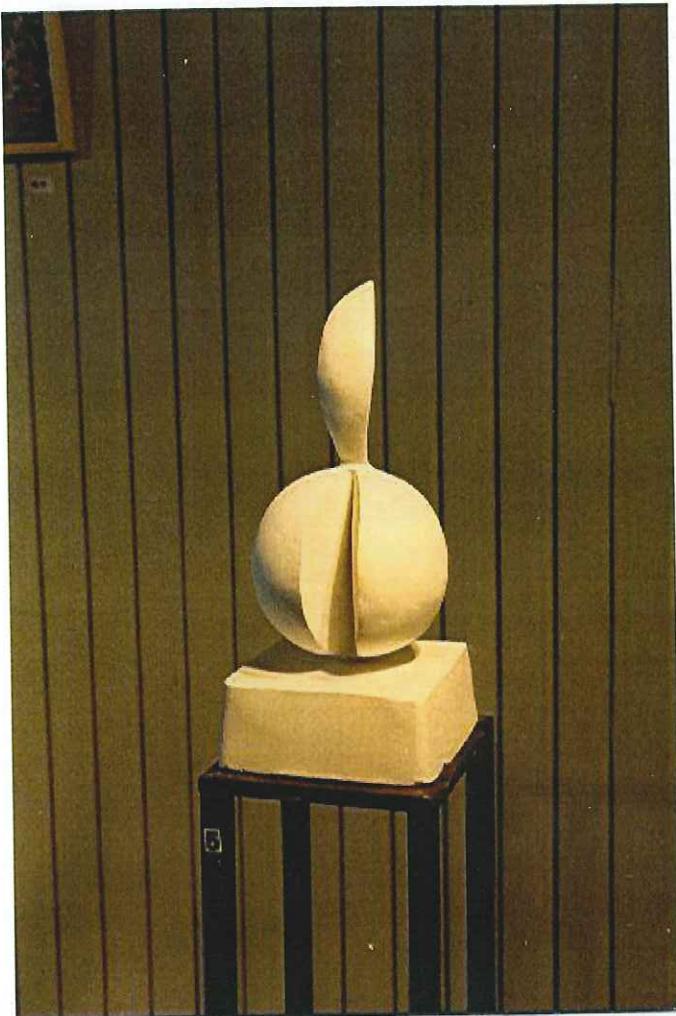
طرح (٣٠x٤٢)
(١٠)



مجسمه، مدل، گل
(۱۳)



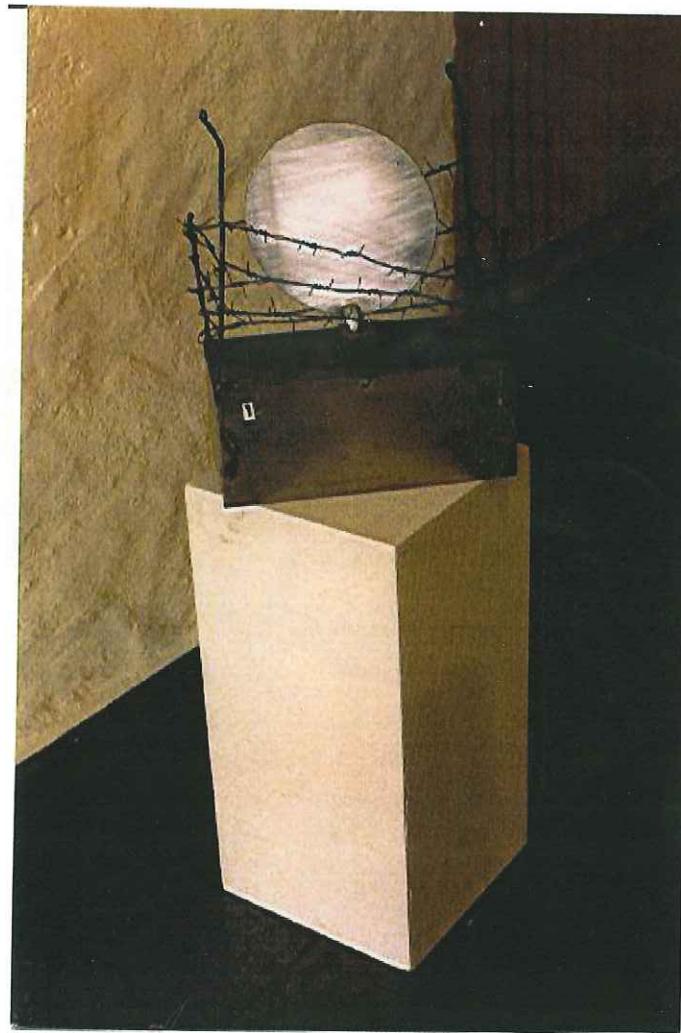
عکس، کار در آتلیه
(۱۲)



فرم، گچ
(۱۵)



مجسمه، جنگ، گل
(۱۴)



فرم، خدای پاسکال، فلز
(۱۶)